

平野 早依子

Sayoko HIRANO

Selected Solo Exhibitions

- 2024 Truescopes / Daimaru Kyoto (Espace Kyoto), Kyoto JAPAN
- 2023 What relieves you / Mibudera temple, Kyoto JAPAN
- 2023 Sayoko Hirano Solo Show / Frederick Harris Gallery, Tokyo American Club, Tokyo JAPAN
- 2022 Sayoko Hirano Special Mural Exhibition "MIRACLES" / ASHIYAGARO Kyoto, Kyoto JAPAN
- 2022 You are my friend. / ASHIYAGARO Kyoto, Kyoto JAPAN
- 2021 Revived Collection vol.1 Sayoko Hirano / Zine Gallery, Kyoto JAPAN
- 2019 Sound of Life / Hotel Okura Kyoto, Kyoto JAPAN
- 2019 Impulse / Atelier Ceramic Art, Bangkok THAILAND
- 2016 Som de Vida / Hotel Pullman, Sao Paulo BRAZIL
- 2015 Sayoko Hirano Exhibition / Miyabi 45th, Seattle USA
- 2013 Sayoko Hirano Exhibition / ASHIYAGARO, Hyogo JAPAN
- 2012 The 10000days / Apartment Hotel Shinjuku, Tokyo JAPAN

Selected Group Exhibitions

- 2024 Sayoko Hirano & Yuliia Bondarenko "RESTART" / Hotel Okura Kyoto, Kyoto JAPAN
- 2023 ART FAIR ASIA FUKUOKA 2023 / Marine Messe Fukuoka, Fukuoka JAPAN
- 2023 Kyoto x Next Generation Artist (Lions Club) / Kyoto Prefectural Center for Arts and Culture, Kyoto JAPAN
- 2023 Yulia Bondarenko & Sayoko Hirano "Ukraine&Japan -Hiding Place in Art-" / ALTI, Kyoto JAPAN
- 2021 The 40th Space Exhibition / Kyoto City KYOCERA Museum of Art, Kyoto JAPAN
- 2019 Seoul Art Expo 2019 / Coex Hall, Seoul KOREA
- 2018 Fun International Art Fair 2018 / Taipei World Trade Center, Taipei TAIWAN
- 2017 TuTuMu Exhibition 2017 / Spazio74/b, Milano ITALY
- 2016 Art Kaohsiung 2016 / The Pier-2 Art Center, Kaohsiung TAIWAN
- 2015 CHRONOS-Mostra Coletiva / Casa Galeria, Sao Paulo BRAZIL
- 2015 Art Kaohsiung 2015 / The Pier-2 Art Center, Kaohsiung TAIWAN
- 2015 art kyoto 2015 / The Museum of Kyoto, Kyoto JAPAN
- 2014 TAMA VIVANT II / Tama Art University Parthenon Tama , Tokyo JAPAN
- 2014 SICF15 / Spiral, Tokyo JAPAN
- 2013 Liquitex Art Prize 2013 / 3331 Arts Chiyoda, Tokyo JAPAN

Award & Grant & Artist in Residence

- 2019 Atelier Ceramic Art Artist in Residence (Bangkok THAILAND)
- 2016 Live painting tournament "Art Battle Brasil #27" finalist
- 2015 Grant by Association Miyagi Kenjinkai of Brazil
- 2015 FAAP Artistic Residency (Sao Paulo BRAZIL)
- 2014 Awarded by Creators Factory, Kyoto International Film & Art Festival 2014
- 2014 Awarded by Young Creators Award 2014
- 2014 Awarded by Visual Art Award by International Art&Design College
- 2013 Awarded by Liquitex Art Prize 2013

Collection

Toshodaiji Temple (Japan) / Brazilian Art Museum FAAP (Brazil) / Hotel Okura Kyoto (Japan) / Sputnik International (Sri Lanka)

- 2009 Graduated Doshisha University Kyoto, Japan

主な個展

- 2024 Truescopes / 大丸京都店 エスパス京都 (京都)
- 2023 すくいとなるもの / 壬生寺 (京都)
- 2023 平野早依子展 / Frederick Harris Gallery, 東京アメリカンクラブ (東京)
- 2022 平野早依子 壁画特別展 “MIRACLES” / 芦屋画廊 kyoto (京都)
- 2022 You are my friend. / 芦屋画廊 kyoto (京都)
- 2021 Revived Collection vol.1 Sayoko Hirano / Zine Gallery (京都)
- 2019 いのちの音 / ホテルオークラ京都 (京都)
- 2019 Impulse / Atelier Ceramic Art (バンコク)
- 2016 Som de Vida / Hotel Pullman São Paulo Guarulhos Airport (サンパウロ)
- 2015 Sayoko Hirano Exhibition / Miyabi 45th (シアトル)
- 2013 平野早依子展 / 芦屋画廊 (兵庫)
- 2012 1 万日間/ Apartment Hotel Shinjuku (東京)

主なグループ展/アートフェア

- 2024 平野早依子&ユリヤ・ボンダレンコ 二人展 “RESTART” / ホテルオークラ京都 (京都)
- 2023 ART FAIR ASIA FUKUOKA 2023 / マリンメッセ福岡 (福岡)
- 2023 ライオンズクラブ主催 京都人×Next Generation Artist 展 / 京都府立文化芸術会館 (京都)
- 2023 ユリヤ・ボンダレンコ 平野早依子 二人展 Ukraine&Japan -Hiding Place in Art- / 京都府立府民ホールアルティ
- 2021 第 40 回 The Space 展 / 京都市京セラ美術館 (京都)
- 2019 Seoul Art Expo 2018 / Coex Hall (ソウル)
- 2018 Fun International Art Fair 2018 / 台北世界貿易センター (台北)
- 2017 TuTuMu Exhibition 2017 / Stamperia74/b (ミラノ)
- 2016 Art Kaohsiung 2016 / The Pier-2 Art Center (高雄)
- 2015 CHRONOS-Mostra Coletiva / Casa Galeria (サンパウロ)
- 2015 Art Kaohsiung 2015 / The Pier-2 Art Center (高雄)
- 2015 超京都 art kyoto 2015 / 京都府京都文化博物館 (京都)
- 2014 TAMA VIVANT II 2014 日常のレジナンス / 多摩美術大学・パルテノン多摩 (東京)
- 2014 SICF15 / Spiral (東京)
- 2013 リキテックスアートプライズ 2013 / 3331 Arts Chiyoda (東京)

入賞 / アーティスト・イン・レジデンス

- 2019 Atelier Ceramic Art Artist in Residence (バンコク/タイ)
- 2018 山懐庵 Artist in Residence vol.9 (京都)
- 2016 ライブペインティング・トーナメント”Art Battle Brazil #27” ファイナリスト
- 2015 Association Miyagi Kenjinkai of Brazil (助成金)
- 2015 FAAP Artistic Residency (サンパウロ/ブラジル)
- 2014 京都国際映画祭 2014 クリエイターズファクトリー入選
- 2014 Young Creators Award 2014 入選
- 2014 V.A.A.D.第 7 回ビジュアルアート大賞展入選
- 2013 リキテックスアートプライズ 2013 入選

作品奉納・所蔵

唐招提寺 / ホテルオークラ京都 / Brazilian Art Museum FAAP (ブラジル) / Sputnik International(スリランカ)

2009 同志社大学文学部英文学科卒業 (美学芸術学科副専攻)

I'm strongly attracted by the energy of life
that thing that cannot be explained by words
or convinced by reason.

Every life in the world
has this curious element
deeply carved in their inside

Something organic, energetic and powerful
Those are the things that I want to express
and that I want to cherish in my life.

人は、理性と本能の間で、さまざまな欲望に突き動かされ、
葛藤を繰り返しながら生きていく。

不完全であるが故に、失敗を重ね、
衝突と共鳴を繰り返していく。

私は、そんな強くて脆い人間という存在を、愛おしく思う。

そして、命の奥底に存在する「生きる」ことの原動力となるもの、
目には見えない「何か」を、作品を通して表現したい。

国境や時代を越えても、変わらず人間の根底に在り続ける
生命力そのものを
世の中へ発信していきたいと思う。

For most of my works I carve out lines painted on the woodblocks.

This is a technique that focuses on the beauty of the unevenness of the "blocks" used in the production of woodblock prints, a traditional Japanese art, and attempts to develop the unique characteristics of woodblocks into art.

For me, shaving wood is a process of cutting away what is unnecessary inside myself, and at the same time, bringing the lines into relief is the very act of turning the burning life of the wood and myself into relief and embodiment.

木を主な素材として用い、そこに描かれた線を彫刻刀で彫り起こしていくことで作品を創っている。

これは、日本の伝統芸術である木版画制作に使われる「版木」の凹凸の美しさに着目し、版木そのものを芸術として展開しようと始めた技法である。

私にとって、木を彫ることは自身に内在する不要なものを削ぎ落すことであり、また描線を浮き彫りにするという行為は、木と自分自身の燃える命を具象化することそのものである。



(木彫)

“Som de Vida 104”

45cm x 45cm

acrylics, gold leaves, resin on carved wood

2024



(版画)

“Som de Vida 104”

45cm x 45cm

woodcut printing

2024

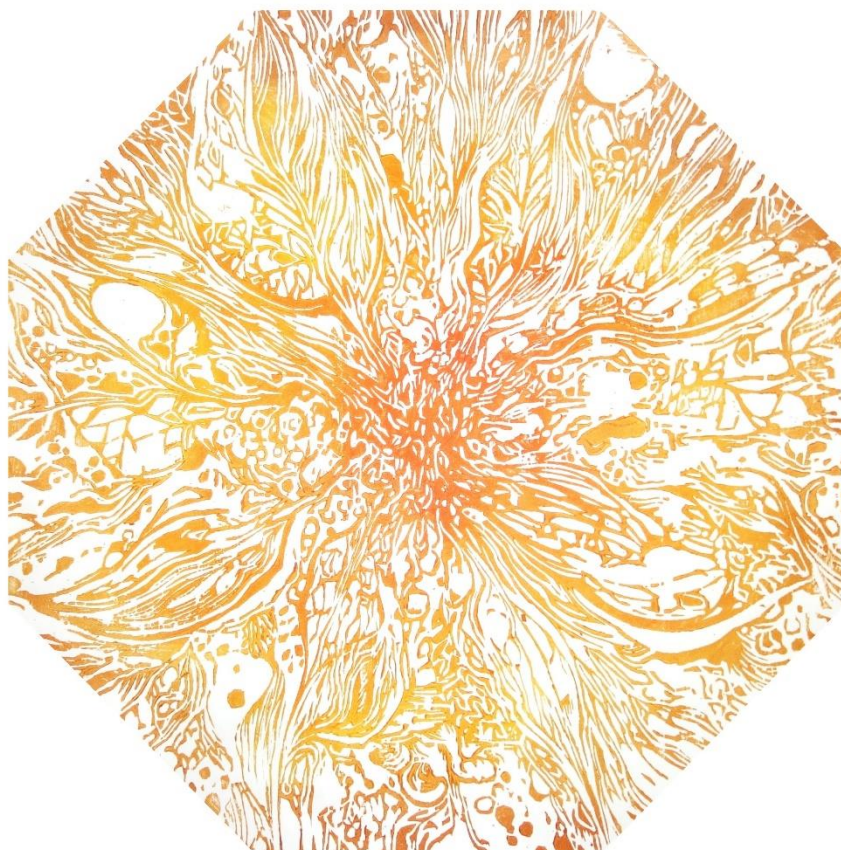


(木彫)

“Som de Vida 110”

45cm x 45cm

acrylics, rose quartz, resin on carved wood
2024

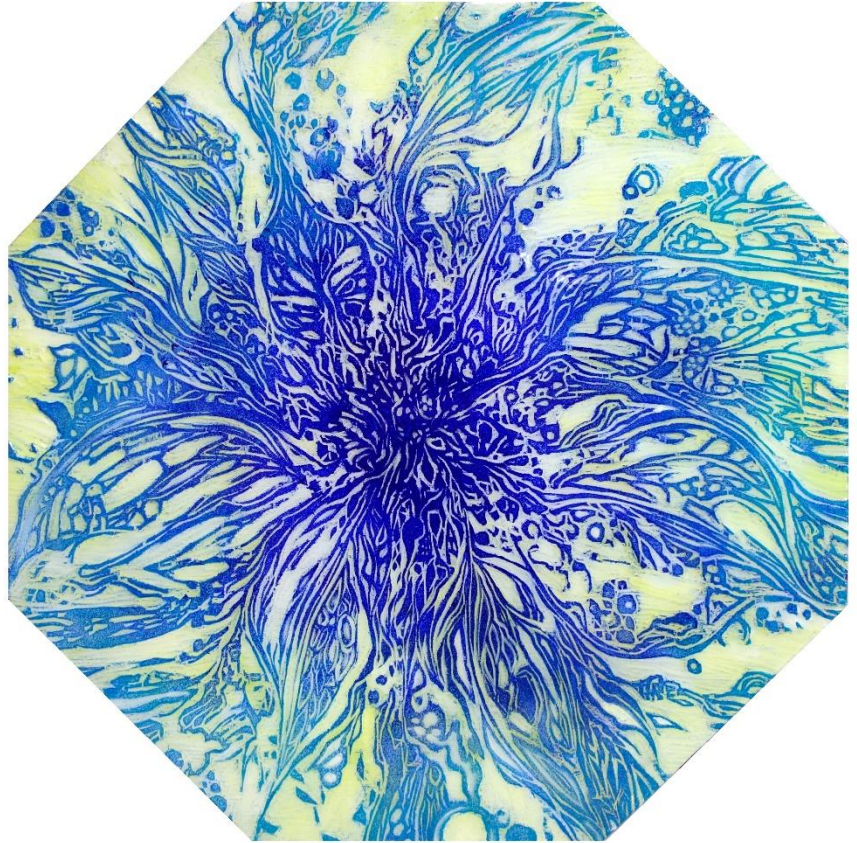


(版画)

“Som de Vida 110”

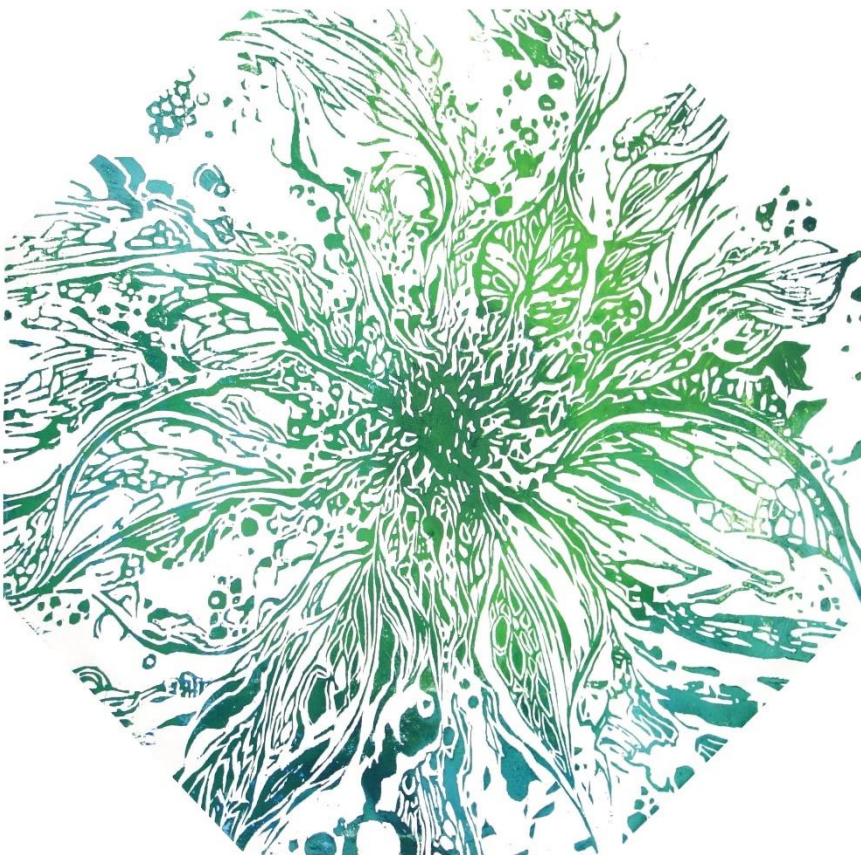
45cm x 45cm

woodcut printing
2024



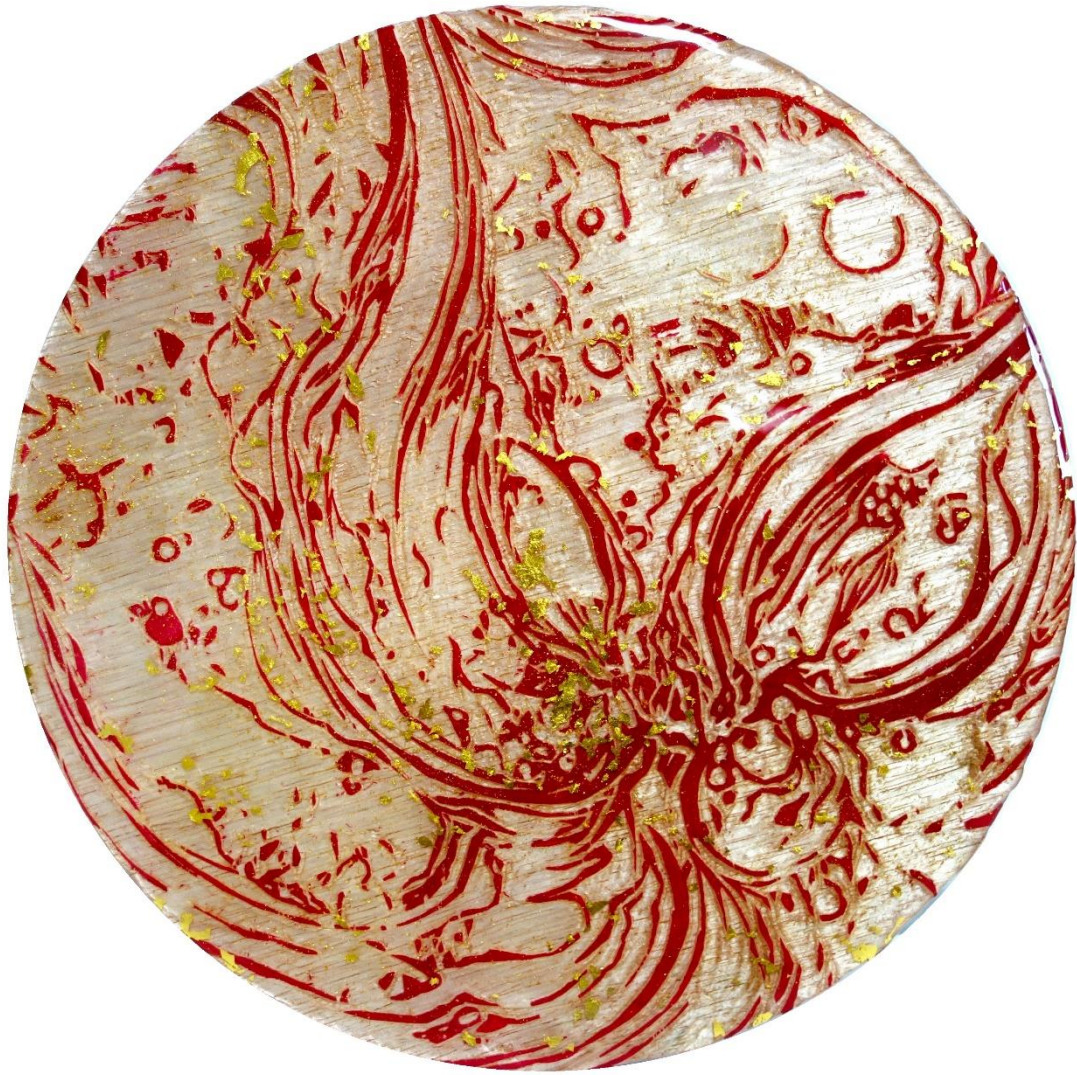
(木彫)

"Som de Vida 106"
45cm x 45cm
acrylics and resin on carved wood
2024



(版画)

"Som de Vida 110"
45cm x 45cm
woodcut printing
2024

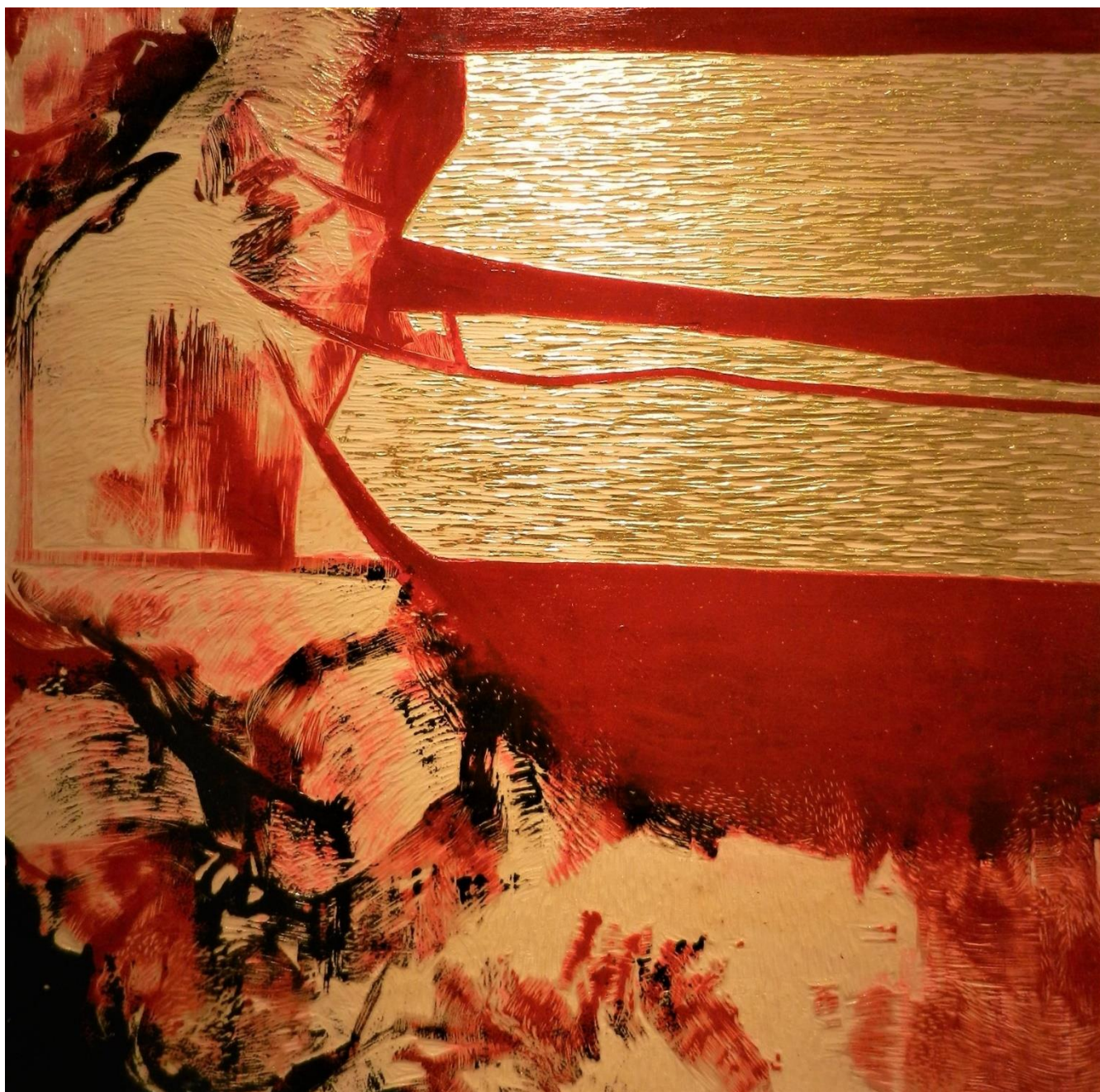


“Som de Vida 103”

Φ 30cm

acrylics, gold leaves, resin on carved wood

2024



“一期一会 (Ichigo-ichie)”

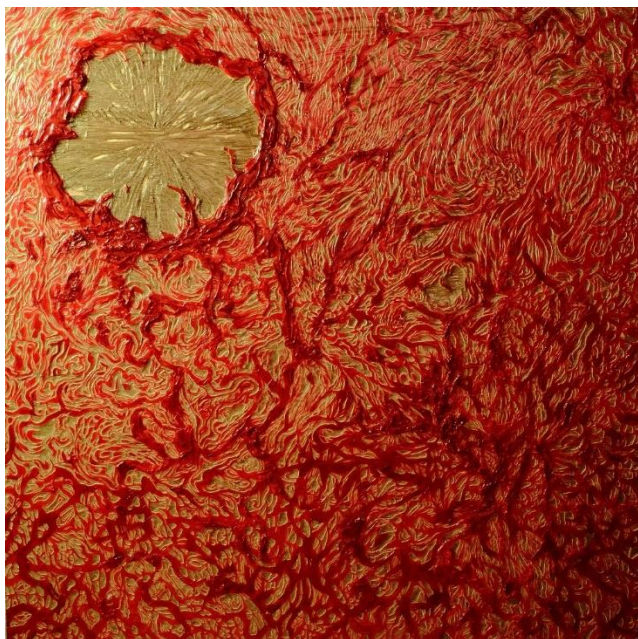
91cm x 91cm

acrylics and gold on carved wood

2019



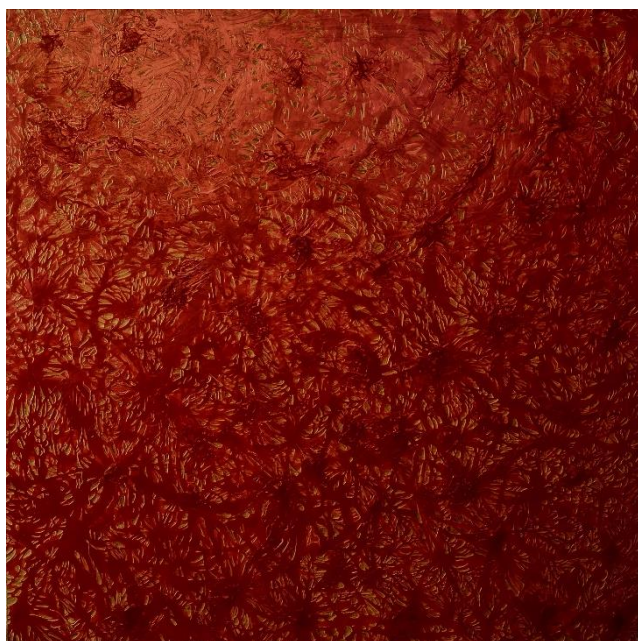
"Drink me up"
91cm x 91cm
acrylics, gel medium, a calyx of pepper, a seed of plum on carved wood
2012



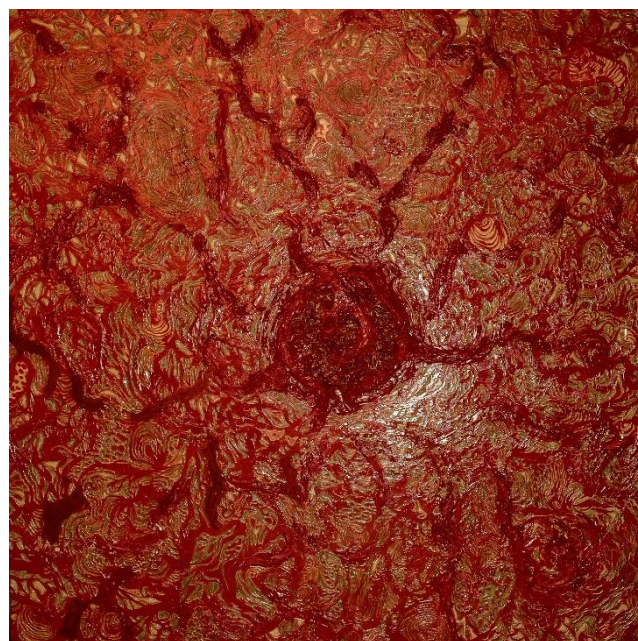
"Impact" / 91cm x 91cm / acrylics on carved wood / 2013



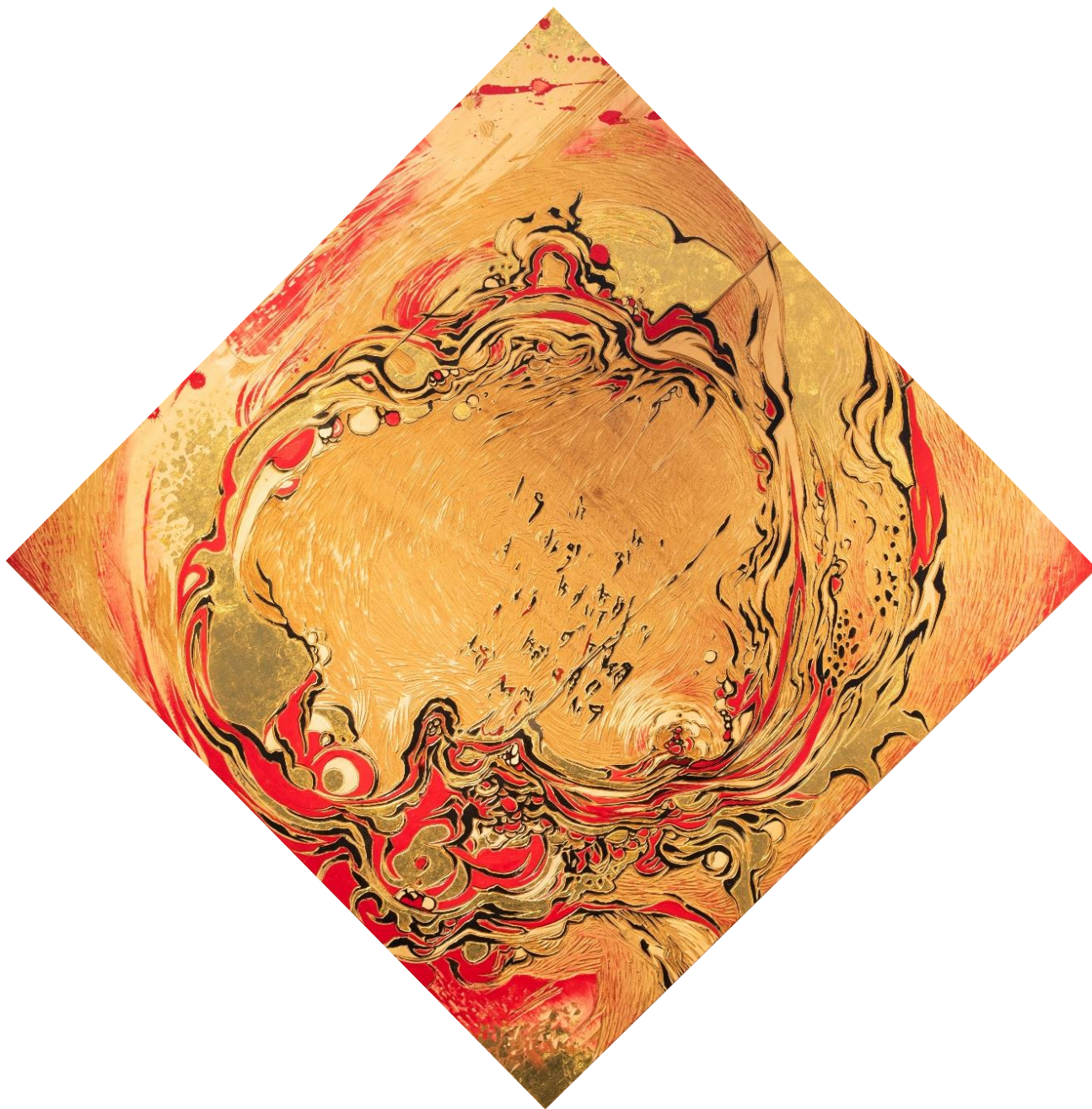
"Outburst" / 91cm x 91cm / acrylics on carved wood / 2013



"Find me" / 91cm x 91cm / acrylics on carved wood / 2012



"Overcome" / 91cm x 91cm / acrylics on carved wood / 2012



"Desire"
129cm x 129cm
acrylics and gold on carved wood
2022



"Tracing"
30cm x 18cm
acrylics, gold on carved wood
2019



"Serendipity"
60cm x 30cm
acrylics on carved wood
2022



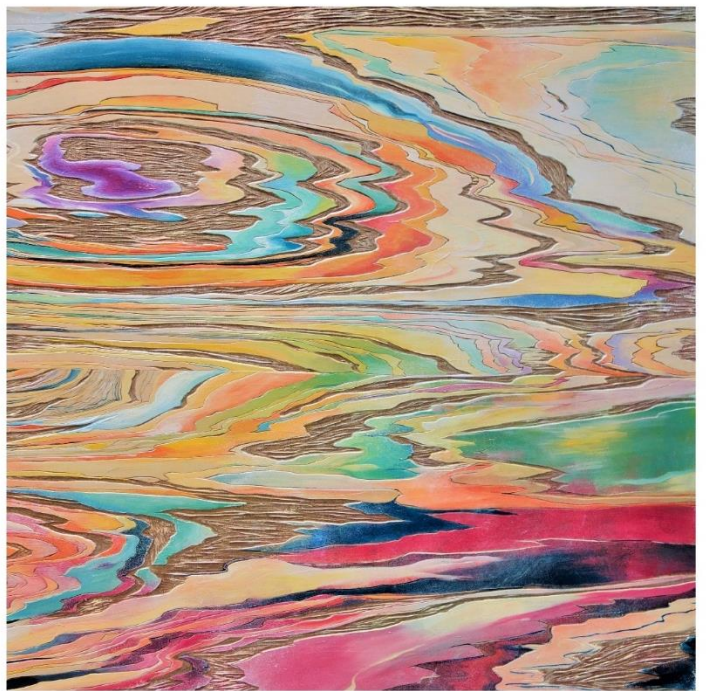
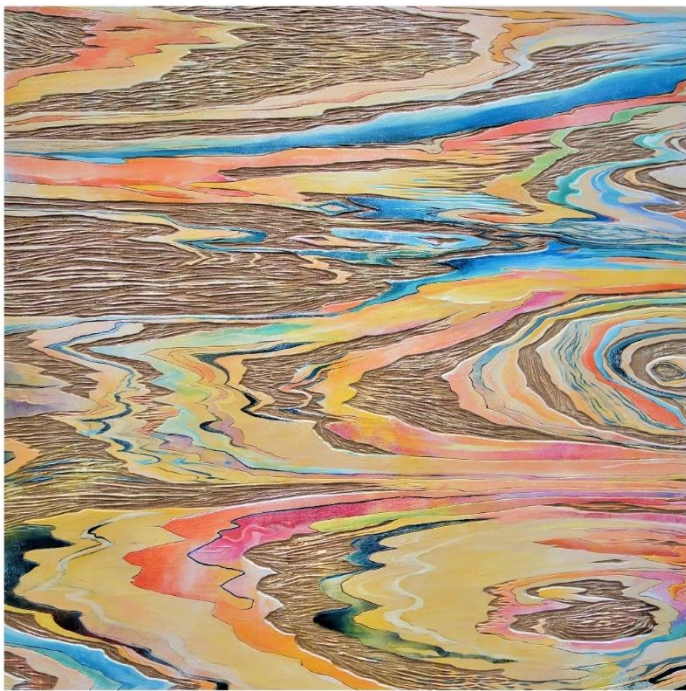
"O país de vida 0"
120cm x 120cm
acrylics on carved wood
2015



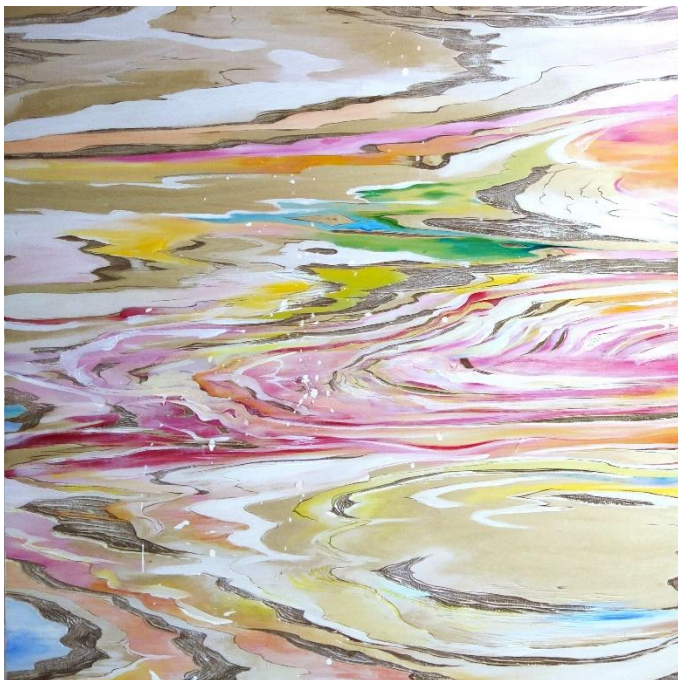
“Som de Vida 0”
91cm x 91cm
acrylics on carved wood
2016



"black and white"
91cm x 91cm
acrylics on carved wood
2022



“Som de Vida 92”
91cm x 185cm
acrylics on carved wood
2023



“SHIORI”
91cm x 185cm
acrylics on carved wood
2023



"Endless Journey"
91cm x 182cm
acrylics on carved wood
2016



“Som de Vida 02”
46cm x 50cm
acrylics on carved wood
2016



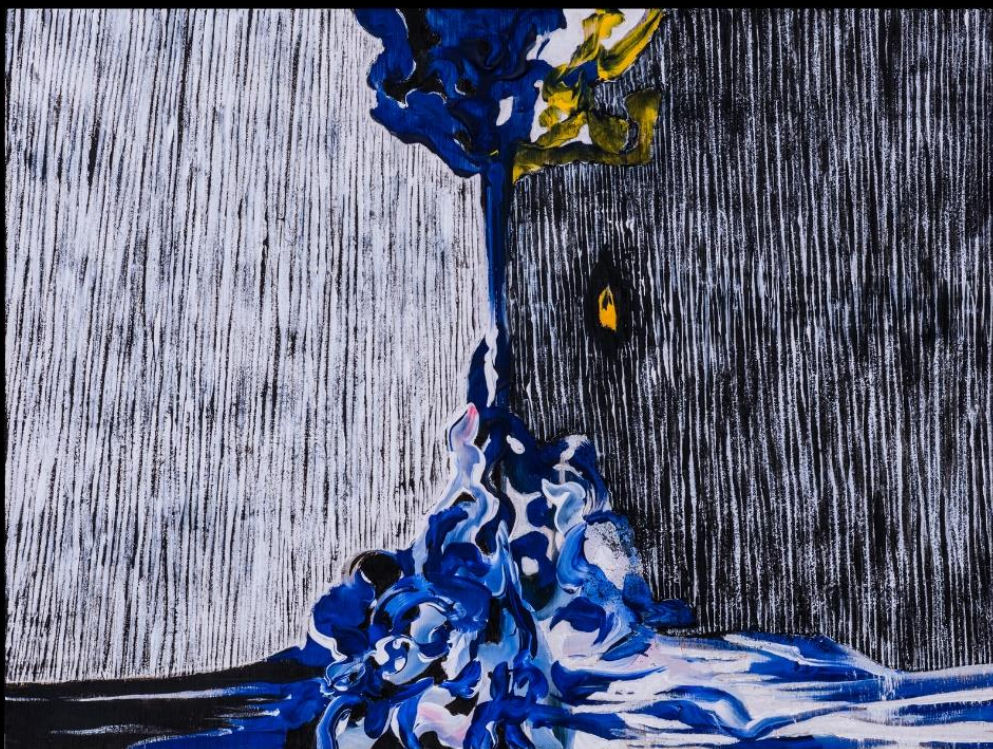
“Som de Vida 05”
30cm x 33cm
acrylics on carved wood
2016



"Som de Vida 04" / 23cm x 23cm / mixed media / 2016



"Initiation" / 46cm x 46cm / acrylics on carved wood / 2016



"One Drop" / 46cm x 61 cm / acrylics on carved wood / 2016



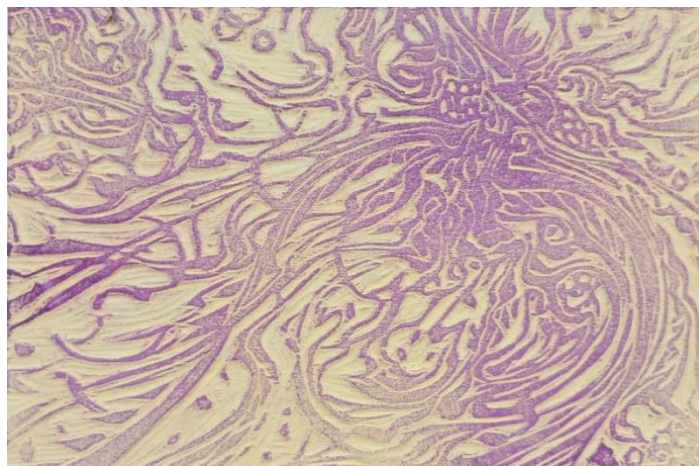
"Som de Vida 06" / 31cm x 31cm / mixed media on wood / 2016



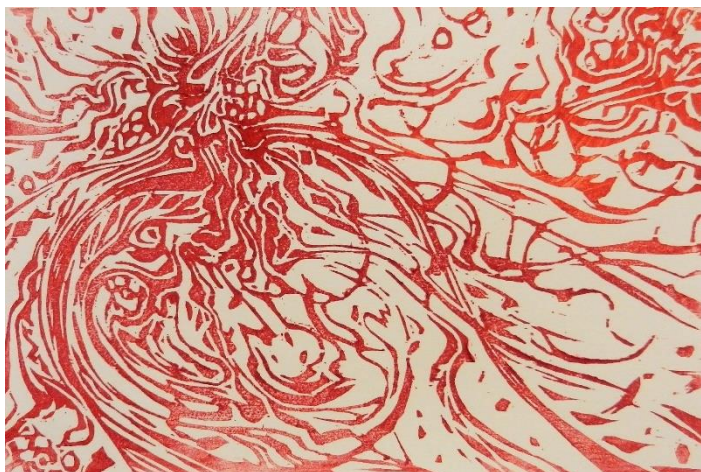
"Som de Vida 07" / 20cm x 30cm / acrylics on carved wood / 2016



Som de Vida 15 / 15 x 23cm / acrylics on carved wood / 2017



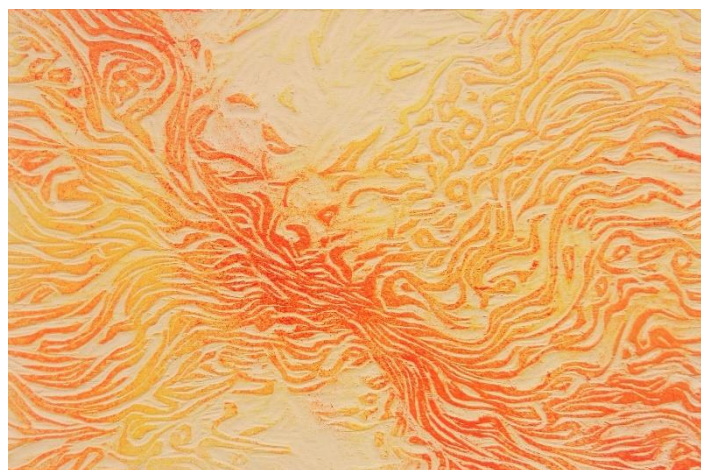
Som de Vida 16 / 15 x 23cm / acrylics on carved wood / 2017



Som de Vida 17 / 15 x 23cm / woodcut / 2017



Som de Vida 18 / 15 x 23cm / woodcut / 2017



Som de Vida 19 / 15 x 23cm / acrylics on carved wood / 2017



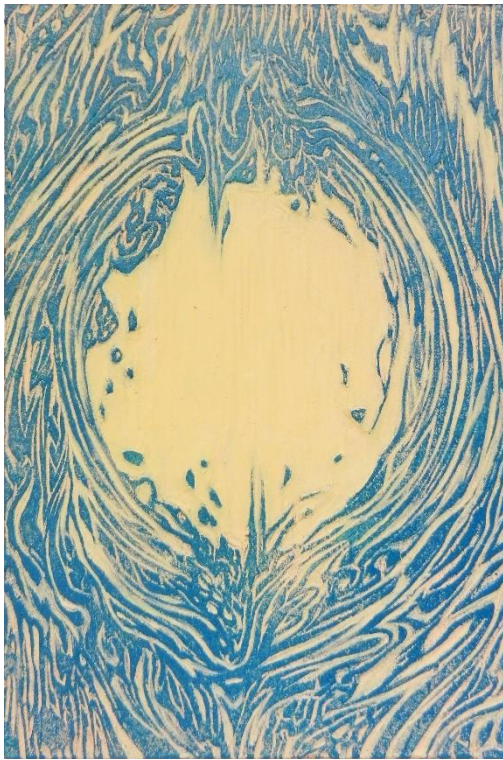
Som de Vida 23 / 15 x 23cm / woodcut / 2017



Som de Vida 21 / 15 x 23cm / acrylics on carved wood / 2017



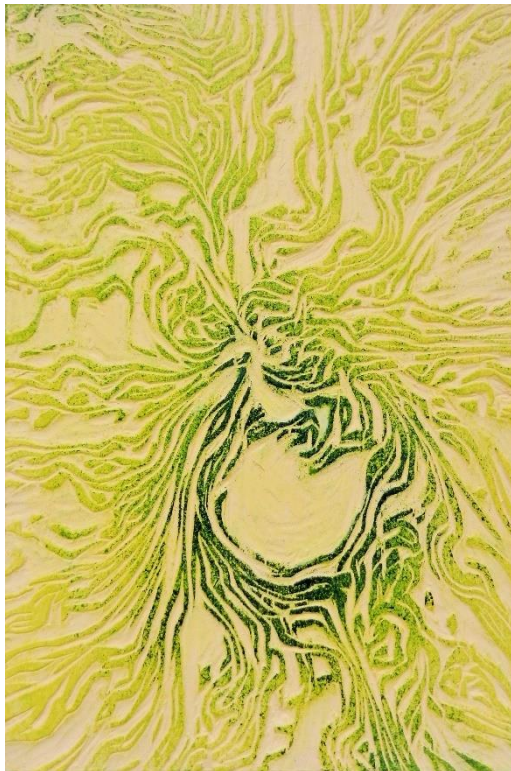
Som de Vida 25 / 15cm x 23cm / woodcut / 2017



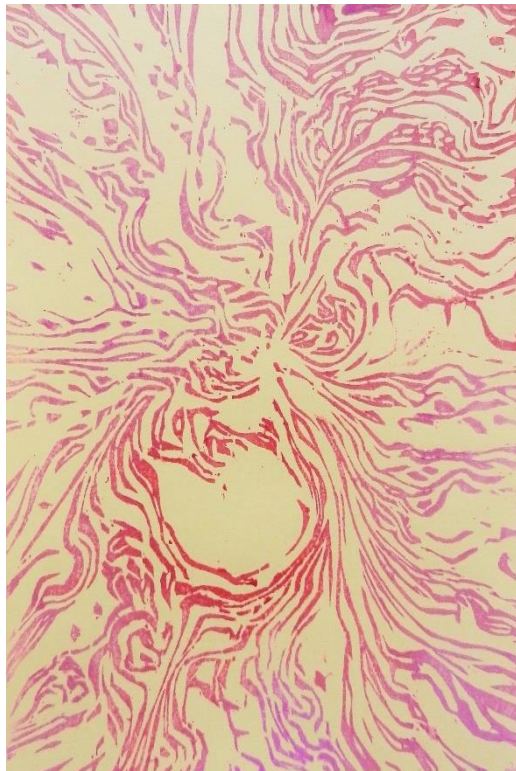
Som de Vida 22
23 x 15cm / acrylics on carved wood / 2017



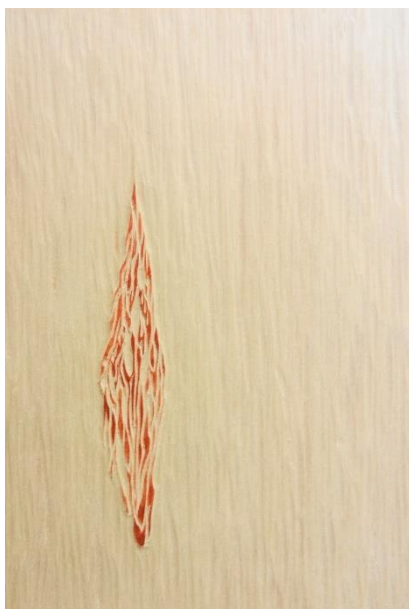
Som de Vida 26
23 x 15cm / woodcut / 2017



Som de Vida 20
15x 23cm / acrylics on carved wood / 2017



Som de Vida 24
15 x 23cm / woodcut / 2017



"Euphoria 05, 07,06"
23cm x 15cm (each)
acrylics on carved wood
2017



"Euphoria 01"
91cm x 182cm
acrylics on carved wood & woodcut
2017



Solo Show "What relieves you" / Mibudera temple, Kyoto / 2023
個展「すくいとなるもの」 / 壬生寺 / 2023



Solo Show "What relieves you" / Mibudera temple, Kyoto / 2023
個展「すくいとなるもの」 / 壬生寺 / 2023



“Eternity”
3.5m x 7.2m
acrylics and Chinese ink on Japanese paper
2016



Untitled
acrylics on Japanese paper
3.5m x 7.2m
2016



"Rivers in the body" / (each) 94cm x 340cm / acrylics on Japanese paper / 2015



"O país de vida 03" / 38 x 8 x 3.5cm
/ pau brasil, urucum / 2015



"O país de vida 08" / 38 x 10 x 7cm
/ acrylics, wood / 2015



"O país de vida 09-13" / pau brasil, acrylics / 2015



"O país de vida 16" / 15 x 15 x 8cm
/ pau brasil, acrylics, modeling paste / 2015



Sputnik International (NGO 教育支援センター)
暖簾作品を寄贈
スリランカ
2023



“飛翔”

享保三年(1718 年)創業の老舗扇子メーカー
「白竹堂」とのコラボレーション京扇子
(2024 年 5 月発売)



京都の老舗和菓子店「鍵善良房」
干菓子パッケージとトートバッグのデザインを担当
(京都国際映画祭 2024 企画 / 2023 年 10 月)



大丸京都店
「きょうとつこがくえん」(ワークショップ)
「木目(年輪)の模様ヒントを得て絵を描いてみよう！」
(2024年4月)